2024.11.25 星期一

新 SIARGIAI MORNING POST

外国游客

最喜欢上海的什么

去年秋天,我们采访了参加上海驻市计划的外国作家。

在2个月的时间里,外国作家对上海的观察有广场舞团队、street food(街头食物) 煎饼果子、24小时营业又无比热情的海底捞、公交车的上海话报站,还有不能理解的随 地吐痰以及危险的助动车。

那在外国游客迅猛增加的当下,只在上海待几天的老外眼中,上海是什么样的?

以 What's your favorite in Shanghai? (你在上海最喜欢什么)这个问题,来看看外 国游客的上海观察。

Tommy和 Danny 来自纽约, 这是他们在上海的第二天。

之前他们在北京游玩,在上海准备待3个晚上,然后去香港。

这一天,他们起了个大早去外滩,他们看到的是很多人在晨跑的外滩。他们觉得跑步的肯定都是当地人。"因为外国人这个点还在睡觉呢。"

我们是在豫园碰到 Tommy 和 Danny 的,这是他们当天行程的第2站。

Tommy 是泰国人,他的外公是广东人,他会说一点点中文。他曾去过北京两次,但这是他第一次来上海。为此,他寻求了 ChatGPT 帮他安排行程。

"我们让 ChatGPT 推荐了一个两天的行程,它给出的建议是外滩、豫园、上海博物馆,还有梧桐区,可能还要去坐黄浦江游轮。我也看了很多youtube 视频(作辅助参考)。"

甚至在酒店的选择上,他们也 参考了ChatGPT。

"我选了两三家宾馆放进 ChatGPT,然后它会告诉我,这家 (宾馆)好在哪里,那家好在哪里。"

最后,他们选择住在静安区的 一家连锁酒店内。

不过 ChatGPT 也有失算的时候。俩人准备去上海博物馆看中国历史,险些看成埃及法老。(上海博物馆本馆正在展出的是"金字塔之巅:古埃及文明大展")

"ChatGPT 建议的是人民广场的上博。但是现在我知道了,我要去浦东的上博。(我们想看的)不是埃及展,而是中国和上海的历史。"

仅仅是在上海待了一个晚上和 一个半天之后,俩人已经在商量再 次来上海玩了。

豫园是一个老外含量很高的区域,走几步就能遇见外国人。

Carlo 和 Mariangela 来自巴西,他们坐了近30小时的飞机,经美国、多哈到中国。他们前一晚刚到上海,准备在上海待两天后去北京。

Carlos 这次是来参加上海国际摄影节的,他是巴西摄影联合会的主席。

这是他第三次来上海,他第一次来上海是去年。

Carlos 的上海最爱有两个。

第一个是外滩,"外滩的夜景 令人印象深刻,摩天大楼令人印象 深刻。"

第二个,是夜晚在街头散步。

"我在上海最喜欢的就是晚上 在街上走,到处都很安全,即便是晚 上也很便利。这是一个非常美丽的、 适合散步的城市。"

Mariangela 认为,这种惬意 的感受来自对比。

"因为我们住在巴西,(晚上上街)不是那么安全,有很多抢劫案。 所以对我们来说,晚上走在街上是一种不同的感觉。"

Mariangela 是第一次来上海, 她还没来得及感受得到 favorite, 但她注意到了街上的电动车。 "我注意到你们街上的电动车,街道并不嘈杂,很安静,这对于一个大城市来说并不常见。巴西也有大城市圣保罗,但圣保罗非常嘈杂。如果你生活的城市有很多噪音的话,会扰乱你的神经。你们也许习惯了没注意到,但我确认这里的街道很安静。"

跨越世界最远的距离,Carlos 和 Mariangela 对中国、对上海有很多好奇。他们热情地和小朋友们打招呼,询问我们中国的教育制度,盛赞上海的发展。

但是临到聊天结束,Carlos 发出了灵魂拷问——"你们推荐我们游览上海哪些地方?"

田子坊也是一个外国人含量很高的地方。

早上 10 点多,21 岁的英国人 Guy 刚在田子坊的室外坐下,点了一 杯啤酒,拿出本子,准备写旅行日记。

"我来上海2天了,这是我第一次来上海,然后我准备去北京、西安和重庆。"

Guy 还是学生,他正在经历自己的 gap year(间隔车)。中国是他间隔年旅行的起点,之后他准备去日本和其它亚洲国家,然后再决定后面的旅程。

在上海的2天里,Guy住在南京路附近,比起其他外国游客,他有的是时间,所以他没有赶着去景点,而是四处走走。这一天,他靠着google搜索,来到了田子坊,点上了啤酒,开始记录他的旅行见闻。

这杯啤酒喝出了他对上海物价的新认识。原先,他感受到上海的物价很便宜。"和伦敦相比,上海的物价真是便宜多了。伦敦的物价可太高了。但是这瓶啤酒要38元,很贵。(当然我知道)这个是旅游景区。"

虽然刚来 2 天,但是 Guy 是用 微信支付买的啤酒,因为他有一个 在上海住了 30 年的英国朋友。

"所以说,有个住在这里的朋 友很有帮助,因为他们可以帮你设 置微信和其它你需要的 app。"

其实,Guy 对上海的初感觉是

"感觉有点慌,尤其是刚开始 面临的语言障碍。对于一个旅行者、 一个外国人来说,(语言障碍)挺困 难的。"

但沿途遇到的中国人,给了他 很多帮助。现在这种紧张正在慢慢 转变为放松。

比如他会对着菜单 google translate(谷歌翻译)一下,或者,"如果隔壁桌的东西看起来很好吃,我就会指着他的菜说,我也要吃那个"。

俄罗斯女生 Sasha 拿着杯星 巴克和一个小手包,走在新天地。

"这是我第二次来上海。这次 我和男朋友来,待两三天。他在这工 作。我陪他来,过来旅游。"

Sasha来自莫斯科,几年前,她来过一次上海。所以这一次,她选择不再去任何景点,只是到处走走。

虽然只是第二次来, 但她觉得



"我可以住在这里"。

"因为我真的喜欢这座城市, 它很漂亮,有很多树,很多美食和餐 匠"

Sasha 给出的"最喜欢的上海之处"在于人。

"我喜欢这儿的人。在我的国家,有的人说中国人不友好,但我在上海遇到的每个人都很友好,每个人都乐于帮助你。当我不知道路怎么走的时候,或者需要叫出租车的时候,很多人都会帮我。"

Irina 和 Mitrii 也来自俄罗斯,他们正在逛田子坊。

在此之前,他们已经去过苏州 和乌镇了。 在上海,他们除了去看了陆家

嘴的高楼,还在暴走之后做了"马杀鸡",吃了肉馅(含葱)的饺子。

"现在我们准备去那家有机器 人的店,叫 gentle 什么的,是家眼 镜店。"

一顿中式英语 vs 俄式英语之后,我们终于顿悟,他们要去的是准海路上的 Gentle Monster,这是一个通过艺术策展塑造体验感的零售空间。

他们还去了南京西路上的星巴 克臻选上海烘焙工坊、天安千树。

这些老外浅游上海不大会去的 地方,Irina 和 Mitrii 是从 youtube 上看来的。

而我们生活的日常,是他们对 上海的城市观察。

"(相比我们刚去的乌镇和苏州)上海是个不同的城市,有很多人,很多摩天大楼,很多商场。"

"当你走在这座城市的时候, 这儿也是商场,那儿也是商场。每个 地铁站都在商场下面。"

"我们刚才是从(打浦桥)地铁 站来(田子坊)的。你看,(现在)我们 背后还是商场。"

第二天,Irina 和 Mitrii 准备 去迪士尼。上一次他们去晚了,只玩 了3、4个项目。这一次,他们准备 早上9点就去。

来自新加坡的张女士一家三口,正在逛田子坊。

他们要在中国玩 17 天,第一站 去的北京,第二站西安,上海是第三 站。他们是跟着 TikTok 做攻略的。

在上海,他们去了外滩和南京 路。"我们觉得上海很美,很发达, 也很清洁,我们喜欢。"

虽然上海和新加坡有很多相似之处,但她们依然有新鲜感。 女儿 Grace 认为:"(上海)就 是比较大,比较多特别的东西啦。好像这个地方(田子坊),新加坡就没有啊。"

明天他们准备去朱家角,这也

是新加坡没有的景致。 张女士和 Grace 最喜欢上海 的是"小笼包"。

但听她们描述完之后,我们认 为她们讲的是生煎。

"它们好像炸的小笼包,下面 有点脆脆的,很好吃。"

"新加坡也是有(小笼包),可是我们在这边吃比较 authentic (地道)。我们昨天在南京(东路)那边,看到很多人在那边吃,我们就跟他们一起进去。"

比利时小哥 Fré dé ric 下午一个人在南昌路漫步。

和城隍庙、田子坊、外滩相比, 这里的老外含量直线下降。 "我在这块很少看到外国人,

"我在这块很少看到外国人, 但是这里有很多不错的咖啡馆和小 店。"

Fré dé ric 在上海的几天,也去了外滩、豫园、江南水乡、上海中心。

这一天,Fré dé ric 的行程就 是从上海中心开始的,然后他打车 到了浦西,开始城市漫步。"享受这 座城市提供的一切,四处走走,感觉 很好。"

"我认为,有时候这是探索一座城市的最佳方式——没有一个特定的计划,只是享受街角的的偶遇,享受这种随机性。"

Fré dé ric 喜欢上海的理由 是"the walkability of the city (适合步行)"。

"能在这里漫步真好。这里很 便利、很安全、很干净。"

"我对这里的电动车感到很惊讶,这对环境很好。我很享受在这里的漫步。"

我们采访中遇到的老外,他们的中国行一般只给上海留 2-3 天的时间。

但来自奥地利的 Martena 和 Robert,选择一次只玩一个城市, 这是他们在上海的第 6 天。

"这是我们第一次来上海,我们这次(中国之行)准备只在上海待8天。因为之前没有免签,现在我们可以来了。"

他们喜欢慢节奏的旅行,而中国太大,他们准备二刷再去北京。

"北京太远了。我们想看看上海的一切,慢慢看。也许10年里, 我们会再去北京玩一次。"

我们是在田子坊遇到 Martena

和 Robert 的,在此之前,他们已经 去过上海中心、水族馆、陆家嘴和上 海老街。由于豫园周一没开门,跑了 个空,他们准备明天再去一次豫园。

对于"最喜欢上海的什么"这个问题,两人给出了不同的答案。

Martena 最喜欢豫园外的"上海老街"。 Robert 最喜欢上海中心大厦。

汉字。 方才从田子坊的纪念品商店 里,他们买下了茶叶、明信片和写着 汉字"海"的小排件。虽然不认识中

但他们有共同喜欢的东西-

文,但他们觉得"很有意思" "中文看起来很酷。"

Robert 有一个小小的烦恼,他 努力学了两句中文,但是当他说中 文时,没有人知道他在说中文。

"中文真难。

于是,我们就地开始了中文小 课堂。

"谢~谢~。"

"你~ 好~ 。" "便~ 宜~ 一~ 点~ 。"

其实,我们本来也想采访在上海常住的老外的,想看看游客老外vs常住老外视角中的不同的上海。

-▼-

但在随机的街头采访中,在上 海生活的老外们几乎都婉拒了采访。 他们中有的人刚在上海待了 2

个月,虽然不愿意出镜,却表达了对 上海的喜爱。 有的人行色匆匆,一如这座城

市中生活的你我,后面总有事情要 赶着办。 于是,最后答案都来自游客老

外。 现在把来自巴西的 Carlos 的

问题留给你—— 如果设计一个 2 天的上海行

程,你会怎么给外国朋友推荐?

文 / 晨报记者 姜天涯 顾 筝

画图 / 二 黑

渝水堂 高价 收购

红木家具.老家具.字画.扇子.印章.像章.老服装.小人书.紫砂壶.玉器.瓷器.地址: 8伦路文化名/街182号(近四川北路) 热线电话:65407260 13601926417 高经理 免费上门服务

高尚领域外墙清洗招标公告 成立满5年,注册资金满壹仟万,建筑物清洗资质,相关服务 经验。领标时间:11月25日至 27日,地址:长乐路989号 201,54043388-665,黄先生。